

СОГЛАШЕНИЕ
между Кабинетом Министров Чувашской Республики
и Правительством Республики Марий Эл о торгово-
экономическом, научно-техническом и культурном
сотрудничестве

г. Санкт-Петербург

«15» июня 2022 г.

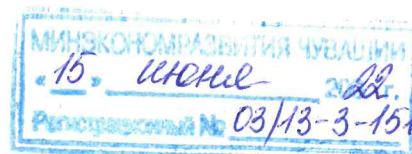
Кабинет Министров Чувашской Республики в лице Главы Чувашской Республики Николаева Олега Алексеевича, действующего на основании Конституции Чувашской Республики, Закона Чувашской Республики от 22 мая 2001 г. № 18 «О Главе Чувашской Республики», с одной стороны, и Правительство Республики Марий Эл в лице Председателя Правительства Республики Марий Эл Зайцева Юрия Викторовича, действующего на основании Конституции Республики Марий Эл, Закона Республики Марий Эл от 18 сентября 2001 г. № 23-3 «О Правительстве Республики Марий Эл», с другой стороны, в дальнейшем именуемые «Стороны», основываясь на взаимной заинтересованности в сохранении и расширении двусторонних связей в сфере экономической, научно-технической и культурной деятельности, желая создать соответствующие организационные, экономические, правовые и иные необходимые условия для укрепления межрегионального сотрудничества, стремясь обеспечить эффективное взаимодействие, обмен опытом и постоянное информационное сотрудничество во всех сферах социально-экономической деятельности, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем.

Статья 1

Стороны сохраняют и развивают ранее сложившиеся отношения в сфере торгово-экономического, научно-технического и культурного сотрудничества в соответствии с законодательством Российской Федерации, законами и иными правовыми актами Чувашской Республики, Республики Марий Эл на принципах равноправия, долгосрочного партнерства и взаимной выгоды.

Статья 2

Стороны содействуют развитию межрегиональной экономической интеграции и укреплению связей в таких сферах, как транспорт, информационные коммуникации, промышленность,



агропромышленный комплекс, торговля и услуги, архитектура и строительство, жилищно-коммунальное хозяйство, благоустройство городских территорий, здравоохранение, образование, наука, культура, туризм и спорт, охрана окружающей среды, семейная и молодежная политика, взаимодействие с социально ориентированными негосударственными некоммерческими организациями, в других областях, составляющих предмет взаимной заинтересованности.

Статья 3

Стороны в рамках своей компетенции создают условия для установления и расширения торгово-экономических связей между хозяйствующими субъектами, осуществляющими свою деятельность на территориях Чувашской Республики и Республики Марий Эл, создают условия для организации поставок продукции производственно-технического назначения, товаров народного потребления, сельскохозяйственной продукции и продовольствия.

Статья 4

Стороны организуют проведение совместных выставок, конференций, семинаров, совещаний, круглых столов и других мероприятий по направлениям сотрудничества. С целью координации конгрессно-выставочной и ярмарочной деятельности Стороны обмениваются планами организации и проведения межрегиональных и международных конгрессов, выставок и ярмарок товаров и услуг, имеющих продовольственную и промышленную направленности, и организуют участие в них заинтересованных хозяйствующих субъектов.

Статья 5

Стороны взаимодействуют при выработке совместных решений по осуществлению инвестиционной и инновационной деятельности, в том числе по привлечению иностранного капитала, передовых зарубежных технологий и решений, секретов производства.

Статья 6

Стороны создают условия для стимулирования предпринимательской активности, оказывают содействие в обмене деловыми предложениями и поиске заинтересованных деловых

партнеров, в том числе зарубежных, для диверсификации промышленного производства, создания прогрессивных и инновационных производственных структур, организации деловых миссий, коммерческих презентаций.

Статья 7

Стороны осуществляют сотрудничество, обмениваются опытом в области имущественно-земельных отношений, архитектуры, охраны объектов культурного наследия, размещения и строительства объектов промышленного и гражданского назначения, жилищно-коммунального хозяйства, благоустройства территории, дорожного хозяйства на территориях Чувашской Республики и Республики Марий Эл.

Статья 8

Стороны создают условия для установления и расширения деловых связей между субъектами малого и среднего предпринимательства Чувашской Республики и Республики Марий Эл, в пределах своей компетенции осуществляют совместную работу по разработке и реализации программ развития и поддержки малого и среднего предпринимательства, а также способствуют сотрудничеству, обмену информацией и опытом по организации инфраструктуры поддержки малого и среднего предпринимательства.

Статья 9

Стороны осуществляют сотрудничество в области здравоохранения, в том числе:

содействуют развитию связей между организациями здравоохранения Чувашской Республики и Республики Марий Эл;

обмениваются опытом работы по совершенствованию организации медицинской помощи населению, информацией в области теории и практики здравоохранения;

предоставляют по запросам Сторон информацию о состоянии рынка лекарственных препаратов, изделий медицинской техники, иной продукции медицинского назначения;

создают возможности для повышения квалификации специалистов на рабочих местах в организациях здравоохранения принимающей Стороны (при условии компенсации командировочных расходов командируемым на учебу специалистам за счет направляющей Стороны);

содействуют приглашению специалистов второй Стороны для участия в научно-практических мероприятиях;

предусматривают возможность рассмотрения иных вопросов в области охраны здоровья граждан, исходя из интересов и возможностей Сторон.

Статья 10

Стороны, обеспечивая равные права всем хозяйствующим субъектам, не ограничивая конкуренцию и не предоставляя преимуществ в предпринимательской деятельности, осуществляют взаимодействие в сфере агропромышленного комплекса путем содействия развитию долгосрочного и взаимовыгодного сотрудничества между хозяйствующими субъектами Чувашской Республики и Республики Марий Эл, осуществления обмена опытом по актуальным вопросам развития агропромышленного комплекса.

Статья 11

Стороны осуществляют сотрудничество в области социальной защиты населения, в том числе:

изучают опыт создания и развития (формирования) комфортной среды жизнедеятельности для инвалидов и других лиц с ограничениями жизнедеятельности;

обмениваются делегациями специалистов органов и учреждений социальной защиты в целях изучения опыта работы в данной сфере (при условии оплаты командировочных расходов за счет направляющей Стороны);

осуществляют обмен опытом в части разработки, реализации и оценки эффективности государственных программ по социальной поддержке жителей Чувашской Республики и Республики Марий Эл;

сотрудничают в вопросах повышения квалификации работников социальной сферы;

организуют проведение совместных конференций, семинаров, круглых столов, симпозиумов по направлениям сотрудничества;

осуществляют обмен информационно-аналитическими, методическими и другими материалами по вопросам социальной защиты населения;

осуществляют обмен опытом по актуальным вопросам организации социальной защиты населения и предоставления мер социальной поддержки льготным категориям граждан.

Статья 12

Стороны осуществляют сотрудничество в области образования и молодежной политики, в том числе:

способствуют укреплению и развитию сложившихся связей в подготовке научных, технических, творческих кадров и квалифицированных рабочих;

способствуют сотрудничеству в сфере молодежной политики, оказывают влияние на формирование условий для гражданского становления, духовного, нравственного и патриотического воспитания молодежи, профилактики асоциального поведения;

осуществляют взаимодействие в области работы с уроженцами Чувашской Республики, проживающими в Республике Марий Эл, и уроженцами Республики Марий Эл, проживающими в Чувашской Республике, входящими в региональные общественные объединения – землячества, по вопросам патриотического воспитания молодежи и проведения мероприятий межрегионального характера.

Статья 13

Стороны содействуют укреплению и развитию сотрудничества в различных областях культуры, в том числе:

расширению контактов между организациями культуры, деятелями литературы и искусства;

организации и проведению гастролей театрально-концертных коллективов, обмену музейными и книжными выставками и проектами;

проведению фестивалей, конкурсов, творческих встреч и иных культурных мероприятий;

участию профессиональных и самодеятельных творческих коллективов, деятелей культуры и искусства в праздниках национальных культур, фестивалях, конкурсах и смотрах народного художественного творчества, проводимых в Чувашской Республике и Республике Марий Эл;

проведению мероприятий по изучению инноваций и применению современных технологий в работе организаций культуры и искусства;

проведению мероприятий в области сохранения, использования, популяризации и государственной охраны объектов культурного наследия.

Статья 14

Стороны способствуют участию спортсменов и спортивных команд Чувашской Республики и Республики Марий Эл в календарных спортивно-массовых мероприятиях, проведению совместных учебно-тренировочных сборов.

Стороны обмениваются спортивными делегациями по отдельным видам спорта, а также опытом работы с детьми и подростками по месту их проживания.

Статья 15

Стороны осуществляют сотрудничество по вопросам поддержки и взаимодействия с социально ориентированными негосударственными некоммерческими организациями, находящимися на территориях Чувашской Республики и Республики Марий Эл.

Статья 16

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере туризма, в том числе:

способствуют созданию условий для активного использования туристского потенциала Сторон, расширению внутреннего и въездного туризма;

обмениваются информацией и опытом в сфере туризма;

оказывают содействие в установлении деловых связей между организациями в сфере туризма, зарегистрированными и осуществляющими свою деятельность на территориях Чувашской Республики и Республики Марий Эл.

Статья 17

Стороны осуществляют сотрудничество в области проведения мероприятий административной реформы, в том числе:

оказывают взаимное содействие и обмен информацией в сфере предоставления государственных услуг;

осуществляют обмен опытом по созданию и развитию сети многофункциональных центров предоставления государственных и муниципальных услуг;

осуществляют сотрудничество в области перевода предоставления государственных услуг в электронный вид.

Стороны содействуют органам местного самоуправления муниципальных образований и их объединениям в развитии

сотрудничества, организации совместных мероприятий в целях обмена опытом в организации вопросов местного самоуправления, решении вопросов местного значения и реализации переданных государственных полномочий.

Статья 18

Стороны оказывают содействие в разработке нормативных правовых актов, нормативной, методической документации по проблемным экологическим вопросам, в научно-методическом обеспечении охраны окружающей среды.

Стороны способствуют обмену опытом работы по:

совершенствованию системы управления обращения с отходами производства и потребления (опыт организации системы сбора, транспортирования, переработки и обезвреживания отходов производства и потребления, проведения работ по рекультивации полигонов по захоронению твердых бытовых отходов);

взаимодействию между природоохранными структурами, информационному обеспечению деятельности в области охраны окружающей среды и использования природных ресурсов.

Статья 19

Стороны развивают сотрудничество в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд.

Статья 20

Стороны осуществляют взаимодействие в области средств массовой информации, связи и информатизации.

Статья 21

Стороны обмениваются информацией, необходимой для реализации настоящего Соглашения, заблаговременно информируют друг друга о принятии решений и изменениях в законодательстве Чувашской Республики и законодательстве Республики Марий Эл, которые могут повлиять на выполнение настоящего Соглашения.

Статья 22

Настоящее Соглашение является основой для заключения Сторонами договоров (соглашений) в конкретных областях

сотрудничества. Оно не затрагивает обязательства Сторон по заключенным ими договорам (соглашениям) с третьими сторонами и поэтому не может быть использовано в ущерб интересам какой-либо из них или служить препятствием для выполнения взятых перед третьими сторонами обязательств.

Статья 23

Для содействия реализации настоящего Соглашения, протоколов (соглашений), подписанных (заключенных) Сторонами, могут проводиться двусторонние встречи, переговоры, заседания, совещания и иные мероприятия с участием делегаций и отдельных представителей Сторон, создаваться совместные комиссии и рабочие группы.

Статья 24

Возможные расхождения в толковании и применении положений настоящего Соглашения или в понимании рамок его действия, возникающие в ходе его реализации, подлежат разрешению путем консультаций или переговоров между Сторонами.

Статья 25

Настоящее Соглашение не является основанием для возникновения каких-либо финансовых и имущественных обязательств и предъявления взаимных претензий.

Статья 26

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания Сторонами и действует в течение пяти лет. Соглашение будет автоматически продлеваться на год, если ни одна из Сторон не направит другой Стороне не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода письменного уведомления о своем решении прекратить действие настоящего Соглашения.

С момента вступления в силу настоящего Соглашения прекращает действие Соглашение «О торгово-экономическом сотрудничестве между Чувашской Республикой и Республикой Марий Эл на 1994 год и последующие годы», подписанное 5 ноября 1993 г.

Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

**Глава
Чувашской Республики**

**Председатель Правительства
Республики Марий Эл**



О.А. Николаев



Ю.В. Зайцев